KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 14.03.2006
KOM(2006) 115 final

2006/0037 (CNS)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om revision af størrelsen af Norges finansielle bidrag, der er fastsat i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (EONN)

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Indledning

Kommissionen fremsætter på grundlag af det mandat, Rådet har givet den, forslag til Rådets afgørelse om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af en aftale om revision af størrelsen af Norges finansielle bidrag, der er fastsat i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (EONN).

Kommissionen afsluttede forhandlingerne med Norge med parafering af udkastet til aftale i november 2005.

2. Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at føre forhandlinger med Norge med henblik på at revidere størrelsen af Norges finansielle bidrag, der er fastsat i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (EONN)

På grundlag af Kommissionens forslag SEK(2005) 517 af 20. april 2005 besluttede Rådet den 18. juli 2005 at bemyndige Kommissionen til at føre forhandlinger om revision af størrelsen af Norges finansielle bidrag, der er fastsat i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for EONN.

Forhandlingsdirektiverne indeholder bestemmelser om, at beregningsformlen skal gøre det muligt automatisk at justere Norges bidrag ved hver udvidelse af EU. Der bør medtages en bestemmelse om den finansielle minimumsdeltagelse, hvori der fastsættes et minimumsbeløb, der skal fastholdes uanset antallet af medlemsstater i EU.

3. Aftaleudkast

Kommissionen har på grundlag af Rådets mandat forhandlet med Norge.

Kommissionen er enedes med Norge om et aftaleudkast, der tilpasser Norges finansielle bidrag til EONN's budget.

Denne aftale ændrer artikel 5 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for EONN. Der fastsættes en ny beregningsformel, der gør det muligt automatisk at tilpasse Norges bidrag ved hver udvidelse. Der fastsættes også et minimumsbeløb for Norges finansielle bidrag, der skal fastholdes uanset antallet af medlemsstater i EU.

Parterne godkender aftalen i overensstemmelse med deres egne procedurer. Den træder i kraft, når begge parter har givet hinanden meddelelse om, at de har afsluttet deres respektive procedurer.

4. Indgåelse af aftalerne

4.1. Retsgrundlag

I henhold til artikel 13 i Rådets forordning (EØF) nr. 302/93 af 8. februar 1993 om oprettelse af et europæisk overvågningscenter for narkotika og narkotikamisbrug[1], som ændret ved forordning (EF) nr. 3294/94[2], forordning (EF) nr. 2220/2000[3] og forordning (EF) nr. 1651/2003[4], kan tredjelande deltage i EONN's arbejde.

Den 19. oktober 2000 blev der indgået en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for EONN, som trådte i kraft den 1. januar 2001[5]. Artikel 5 i denne aftale indeholder bestemmelser om Norges finansielle bidrag til arbejdet inden for EONN.

Europa-Kommissionen har på grundlag af Rådets forhandlingsdirektiver afsluttet forhandlingerne med Norge med henblik på at revidere størrelsen af Norges finansielle bidrag, der er fastsat i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for EONN.

For at komme videre fremsætter Kommissionen nu forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af en aftale med Norge om revision af landets finansielle bidrag til EONN's budget.

4.2. Finansielle virkninger

I henhold til de afsluttede forhandlinger vil Norge betale et finansielt bidrag til EONN's budget i overensstemmelse med den beregningsformel, der er fastsat i aftalen, med virkning fra begyndelsen af det år, hvori aftalen træder i kraft. EONN's budget for det år vil blive tilpasset i overensstemmelse hermed.

5. HENSTILLING

Forhandlingerne er afsluttet, og der er opnået enighed med Norge om revision af størrelsen af Norges finansielle bidrag, der er fastsat i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for EONN.

Fællesskabet kan derfor godkende indgåelsen af denne aftale.

---

1 EFT L 36 af 12.2.1993, s. 1.
2 EFT L 341 af 30.12.1994, s. 7.
3 EFT L 253 af 7.10.2000, s. 1.
4 EFT L 245 af 29.9.2003, s. 30.
5 EFT L 257 af 11.10.2000, s. 23.

2006/0037 (CNS)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om revision af størrelsen af Norges finansielle bidrag, der er fastsat i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (EONN)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 152, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum, og artikel 300, stk. 2, første afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen[6],

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet[7], og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I artikel 13 i Rådets forordning (EØF) nr. 302/93 af 8. februar 1993 om oprettelse af et europæisk overvågningscenter for narkotika og narkotikamisbrug[8], som ændret ved forordning (EF) nr. 3294/94[9], forordning (EF) nr. 2220/2000[10] og forordning (EF) nr. 1651/2003[11], er det fastsat, at centret er åbent for deltagelse af tredjelande, som deler Fællesskabets og medlemsstaternes interesse i centrets mål og arbejde.

(2) Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug blev undertegnet den 19. oktober 2000 og trådte i kraft den 1. januar 2001[12]. Artikel 5 i denne aftale indeholder bestemmelser om Norges finansielle bidrag til arbejdet inden for Det Europæiske Overvågningscenter.

(3) Norge har anmodet om en revision af landets finansielle bidrag til arbejdet inden for Det Europæiske Overvågningscenter efter udvidelsen af EU.

(4) Kommissionen har på Fællesskabets vegne forhandlet om en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om revision af størrelsen af Norges finansielle bidrag, der er fastsat i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om

---

6 EFT C […] af […], s. […].
7 EFT C […] af […], s. […].
8 EFT L 36 af 12.2.1993, s. 1.
9 EFT L 341 af 30.12.1994, s. 7.
10 EFT L 253 af 7.10.2000, s. 1.
11 EFT L 245 af 29.9.2003, s. 30.
12 EFT L 257 af 11.10.2000, s. 23.

Norges deltagelse i arbejdet inden for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug

(5) Aftalen, der blev paraferet den 11. november 2004, bør godkendes -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om revision af størrelsen af Norges finansielle bidrag, der er fastsat i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug, godkendes herved på Fællesskabets vegne.

Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Rådets formand bemyndiges til at udpege den person, der er beføjet til at undertegne aftalen med bindende virkning for Fællesskabet.

Artikel 3

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den person, der er beføjet til at sende den diplomatiske note, der er omhandlet i aftalens artikel 3.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den .[…]

På Rådets vegne

Formand

Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge

om revision af størrelsen af Norges finansielle bidrag, der er fastsat i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (EONN)

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB på den ene side,

og NORGE på den anden side,

HAR -

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (EONN), der blev undertegnet den 19. oktober 2000 og trådte i kraft den 1. januar 2001[13], særlig artikel 5, hvor størrelsen af Norges finansielle bidrag til arbejdet inden for EONN fastsættes, og

ud fra følgende betragtning:

Norge har anmodet om en revision af landets finansielle bidrag til arbejdet inden for EONN efter udvidelsen af EU -

INDGÅET FØLGENDE AFTALE:

Artikel 1

Artikel 5 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for EONN erstattes af følgende:

"Norge yder et finansielt bidrag til aktiviteterne i centret i henhold til bestemmelserne i bilaget til denne aftale, der indgår som en integrerende del af aftalen."

Artikel 2

Bilaget til denne aftale bliver til bilaget til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Norge om Norges deltagelse i arbejdet inden for EONN.

Den i bilaget fastsatte formel finder anvendelse ved beregningen af Norges finansielle bidrag til EONN's budget fra begyndelsen af det år, hvori aftalen træder i kraft.

Artikel 3

Denne aftale træder i kraft den første dag i den anden måned efter datoen for modtagelsen af den sidste af de diplomatiske noter til bekræftelse af, at den pågældende kontraherende part har opfyldt de retlige krav vedrørende aftalens ikrafttræden.

---

[13] EFT L 257 af 11.10.2000, s. 23.

BILAG

Norges finansielle bidrag

1. For at tage hensyn til eventuelle fremtidige udvidelser af EU og undgå yderligere justeringer anvendes følgende beregningsformel for Norges bidrag:

   Fællesskabets støtte eksklusive finansieringen af Reitox-nettet [(antal medlemsstater i EU + 1) –10 %]

2. Norges finansielle bidrag må ikke være på under 271 000 EUR (i 2004-priser) uanset antallet af medlemsstater i EU. Det beløb svarer til udvidelsesomkostningerne pr. land som skønnet af EONN i 2001[14]. Der vil hvert år ske en teknisk justering af dette beløb på grundlag af pristendenser og bruttonationalindkomsten (BNI) i EU.

[14] EONN-dokument BUR/34/01 endelig.